

# PREGUNTAS FRECUENTES

## Confinamiento Solitario en los Estados Unidos

### ¿QUE ES CONFINAMIENTO SOLITARIO?

Confinamiento solitario es la práctica de aislar a las personas en celdas cerradas durante 22-24 horas al día, prácticamente libre de contacto humana, por periodos de tiempo que duran de días a décadas.

Como el profesor de sociología en la Universidad de California Santa Cruz, Craig Haney dijo:<sup>1</sup> “Por razones quizás obvias, confinamiento solitario total y absoluto – aislamiento completo literalmente de cualquier forma de contacto humano— no existe en prisión y nunca ha existido. Más bien, el término se usa generalmente para referirse a condiciones de aislamiento extremo (pero no total) de otros.”

Pocos sistemas penitenciarios usan el término “confinamiento solitario” en lugar hacen referencia a la “segregación” de prisión o la colocación en “vivienda restrictiva.” Algunos sistemas notan una distinción entre las varias razones por confinamiento solitario. “Segregación disciplinaria” o “segregación punitiva” es tiempo pasado en confinamiento solitario como castigo por violar las reglas de la prisión, y normalmente duran de varias semanas a varios años. “Segregación administrativa” depende de un sistema de clasificación en lugar de comportamiento actual y frecuentemente constituye una colocación permanente o indefinida, extendiéndose de años a décadas. “Custodia protectora involuntaria” es especialmente común entre los niños detenidos en prisiones de adultos, las personas LGBTQ, y otras demografías vulnerables quienes supuestamente son colocados en aislamiento por su propia seguridad. Cualquiera que sea la terminología, la práctica implica un esfuerzo intencional de restringir el contacto social por un periodo de tiempo determinado o indeterminado.

Los lugares donde personas son detenidas en aislamiento también son conocidos por otros nombres. En California, unidades de confinamiento solitario a largo plazo son referidos como Unidades de Vivienda de Seguridad o “Security Housing Units (SHUs)”;

en Nueva York como Unidades de Vivienda Especiales o “Special Housing Units (SHUs).” En Oregon, unidades de aislamiento a largo plazo son llamadas Unidades de Manejo Intensivo o “Intensive Management Units (IMUs),” mientras en Pennsylvania son Unidades de Vivienda Restringida o “Restricted Housing Units (RHUs).” En el sistema federal, un tipo de confinamiento solitario ocurre en Unidades de Manejo Especial o “Special Management Units (SMUs),” y otro tipo ocurre en Unidades de Dirección de Comunicación o “Communications Management Units (CMUs).” Lo que todos comparten son condiciones de aislamiento extremo y privación sensorial dentro de un espacio pequeño y cerrado, solos, o en casos limitados, con un compañero de celda.

La mayoría de las prisiones en los Estados Unidos contienen una unidad de confinamiento solitario y la mayoría de las cárceles locales contienen celdas donde personas son detenidas en aislamiento. Además, algunas personas encarceladas son detenidas en aislamiento en prisiones especiales, “supermax,” como Pelican Bay en California, Red Onion en Virginia, y ADX del gobierno federal situado en Florence, Colorado. Por lo menos 44 estados y sistemas federales

tienen prisiones supermax,<sup>2</sup> las cuales generalmente son compuestas de celdas de confinamiento solitario.

### ¿CUÁNTAS PERSONAS SON DETENIDAS EN AISLAMIENTO?

El número de personas en confinamiento solitario en los Estados Unidos es notoriamente difíciles de determinar. La falta de información fiable es debido a la varianza de estado a estado y fallos en la colección de información y en ideas de lo que constituye confinamiento solitario. Estimaciones disponibles actuales sugieren que por lo menos 80,000 hombres, mujeres, y niños encarcelados son detenidos en alguna forma de confinamiento aislado en cualquier día.

Un reporte de la Oficina de Estadísticas de Justicia o “Bureau of Justice Statistics (BJS)” encontró que en 2012, casi 20 por ciento de personas encarceladas en prisiones federales y estatales y 18 por ciento de personas detenidas en cárceles locales habían pasado tiempo en confinamiento solitario. En un día normal, el 4.4 por ciento de los que estaban en las prisiones y el 2.7 por ciento de los que estaban en las cárceles locales estuvieron en viviendas restrictivas, incluyendo la segregación disciplinaria y administrativa.<sup>3</sup> Basado en las estadísticas de población del 2012 de las prisiones estatales y federales<sup>4</sup> y las cárceles locales,<sup>5</sup> los cálculos muestran que en un día típico en 2012, **89,199** personas fueron recluidas en aislamiento: **69,097** en prisiones estatales y federales y **20,102** en cárceles locales. Alrededor de **448,000** personas fueron detenidos en confinamiento solitario en algún momento en los doce meses anteriores. Estas cifras, a diferencia de muchas otras, *sí* incluyen cárceles locales. Sin embargo, no incluyen ningún centro de detención juvenil, de inmigración o militar.

Cifras más recientes colectadas y publicadas por el Centro Liman en la Universidad de Yale en colaboración con la Asociación de Administradores Correccionales del Estado o “Association of State Correctional Administrators” sugieren alguna disminución en el número de personas detenidas en aislamiento, reflejando esfuerzos extendidos de defensa y la implementación de reformas en algunos estados. Una encuesta realizada en los fines de 2015 encontró a aproximadamente **68,000** personas en viviendas restringidas. A finales de 2017, el número era **61,000**.<sup>7</sup> Sin embargo, estas cifras no incluyen a las personas detenidas en aislamiento por menos de quince días (ni aquellos en las cárceles locales u otros tipos de detención), entonces no ofrecen una comparación precisa con las cifras coleccionadas por el BJS.

Encuestas anteriores realizadas por el BJS muestran las tendencias en el uso del régimen de confinamiento solitario conforme pasa el tiempo. Un censo de prisiones federales y estatales (no cárceles) conducida en 2005 encontró **81,622** personas detenidas en vivienda restringida.<sup>8</sup> El censo del 2000 de BJS de las mismas facilidades encontró **80,870** personas detenidas en vivienda restringida, incluyendo 36,499 en segregación administrativa, 33,586 en segregación disciplinaria, y 10,765 en custodia protectora. Las cifras del 2000 representan un aumento de 40 por ciento desde 1995, cuando **57,591** personas estaban detenidas en vivienda restringida. (Durante el mismo periodo de tiempo, la población carce-

laría en general creció un 28 por ciento.)<sup>9</sup> Además, un estudio de 2005 el cual es extensamente aceptado, encontró que algunas **25,000** de personas en vivienda restringida se encontraban recluidos en aislamiento a largo plazo en prisiones supermax a través del país.<sup>10</sup>

Todos los números en estas encuestas y reportes fueron autoinformados por los departamentos de correcciones federales, estatales y locales, sin proceso para verificación independiente.

## ¿QUIENES SON DETENIDOS EN CONFINAMIENTO SOLITARIO?

Lejos de ser una medida de último recurso por los “peores de los peores,” confinamiento solitario se ha vuelto en una estrategia de control de primer recurso en muchas prisiones y cárceles.

Hoy, hombres y mujeres encarceladas pueden ser puestas en aislamiento completo no solo por actos violentos pero también por poseer contrabando, prueba positiva por el uso de drogas, ignorando órdenes, o usando lenguaje profano. Otros han acabado en aislamiento solitario porque tienen enfermedades mentales sin tratar, son niños que requieren “protección,” son homosexuales o transgénero, son musulmanes, tienen creencias políticas impopulares, han sido identificados por otros como miembros de pandillas, o denuncian violaciones o abusos de funcionarios de prisiones. Estudios recientes demuestran que personas de color o “people of color” son aún más sobrerrepresentados en aislamiento de lo que son en la población de prisión en general, y reciben términos más largos en aislamiento que personas blancas por las mismas infracciones disciplinarias.<sup>11</sup>

Individuos son enviados al aislamiento según los cargos que son cobrados, adjudicados y ejecutados por funcionarios de prisiones con poca o ninguna supervisión externa. Muchos sistemas penitenciarios tienen un proceso de audiencia, pero estos son raramente más que superficiales. El personal de la prisión sirve como fiscales, jueces y jurados, y no hay abogados defensores. Como era de esperar, los acusados casi siempre son declarados culpables.

## ¿COMO SON LAS CONDICIONES EN AISLAMIENTO?

Para aquellos que lo soportan, vida en confinamiento solitario significa viviendo 23 a 24 horas al día en una celda. Las personas recluidas en segregación disciplinaria en prisiones federales, por ejemplo, típicamente pasan dos días a la semana completamente aisladas y 23 horas al día en sus celdas durante los cinco días restantes, cuando se les asigna una hora para hacer ejercicio. Por lo general, el ejercicio se realiza solo en una sala de ejercicios o en una “corrida de perros” cercada o amurallada. Algunas personas en aislamiento son escoltadas, generalmente con grilletas, a la ducha, mientras que otros tienen duchas dentro de sus celdas. Ellos podrían o no podrían ser permitidos salir de sus celdas para visitas o hacer llamadas telefónicas.

Celdas de confinamiento solitario generalmente miden de 6x9 a 8x10 pies. Algunos tienen barras, pero la mayoría tienen puertas de metal macizo. Las comidas generalmente vienen a través de espacios en las puertas, al igual que cualquier comunicación con el personal de la prisión. Dentro de estas celdas, las personas viven vidas de ociosidad forzada, se les niega la oportunidad de trabajar o asistir a la programación de la prisión y, a veces, se les prohíbe tener televisores, radios, suministros de arte e incluso materiales de lectura en sus celdas.

Las personas detenidas en la prisión estatal Pelican Bay en el norte de California han sido descritas como viviendo en una “pequeña celda de cemento. Todo es concreto gris: la cama, las paredes, el taburete que no se puede mover. Todo, excepto la combinación de fregadero e inodoro de acero inoxidable ... No puedes moverte más de ocho pies en una dirección.”<sup>12</sup>

Thomas Silverstein, quien estuvo detenido en el sistema federal bajo una orden de “no contacto humano” durante 35 años, describió su ambiente en una prisión: “No solo estaba aislado, sino también desorientado ... Esto se vio agravado por el hecho de que no estaba permitido tener un reloj de pulsera o un reloj. Además, las luces brillantes y artificiales permanecían encendidas en la celda constantemente, aumentando mi desorientación y haciéndolo difícil dormir. No solo estaban constantemente encendidas, sino que esas luces zumbaban incesantemente. El zumbido era enloquecedor, ya que a menudo no había ningún otro sonido. Esto puede sonar como una cosa pequeña, pero era mi mundo entero.”<sup>13</sup>

Para obtener más descripciones de primera mano de la vida en confinamiento solitario, consulte la serie Voces de Aislamiento o “Voices from Solitary” de Vigilancia de Aislamiento o “Solitary Watch.”

## ¿CUÁNTO TIEMPO PASAN LAS PERSONAS EN AISLAMIENTO?

Términos en aislamiento se extienden de unos pocos días a varias décadas. Las cifras precisas son escasas. En respuesta a una encuesta del 2016, las prisiones federales y estatales declararon que el 11 por ciento de las personas detenidas en viviendas restringidas habían estado allí durante tres años o más, y el 5.4 por ciento habían estado allí durante seis años o más. Evidencia anecdótica sugiere que algunas jurisdicciones declaran debajo de la realidad la duración de las estancias.

En California en 2011, antes de la serie de huelgas de hambre masivas y desafíos legales que llevaron a las reformas, casi todos de los 1,100 hombres en el “SHU” en la prisión estatal de Pelican Bay habían estado en aislamiento por **cinco años** o más; más de la mitad por **diez años** o más; más de 200 por **15 años** o más; y 78 por **20 años** o más.<sup>14</sup> El grupo de hombres encarcelados en Luisiana conocidos como los “Angola 3” pasaron lo que es probablemente el periodo más largo en aislamiento – **29, 42, y 44 años**.<sup>15</sup>

## ¿CUÁLES SON LOS EFECTOS PSICOLÓGICOS DEL CONFINAMIENTO SOLITARIO?

Tras entrevistas frecuentes con personas detenidas en el SHU en Pelican Bay en 1993, el Dr. Stuart Grassian encontró que el confinamiento solitario induce un trastorno psiquiátrico, al que llamó Síndrome de SHU o “SHU Syndrome,” caracterizado por hipersensibilidad a estímulos externos, alucinaciones, ataques de pánico, deficiencias cognitivas, pensamiento obsesivo, paranoia y una letanía de otros problemas físicos y psicológicos.<sup>16</sup> Las evaluaciones psicológicas de hombres en solitario en Pelican Bay indicaron altos índices de ansiedad, nerviosismo, ruminaciones obsesivas, enojo, fantasías violentas, pesadillas, problemas para dormir, mareos, transpiración de las manos y palpitaciones del corazón.

En su testimonio<sup>17</sup> ante el Comité de Seguridad Pública de la Asamblea de California o “California Assembly’s Public Safety Committee” en agosto del 2011, el Dr. Craig Haney habló sobre los efectos del confinamiento solitario: “En resumen, los prisioneros en estas unidades se quejan de senti-

mientos crónicos y abrumadores de tristeza, desesperanza y depresión. Las tasas de suicidio en las unidades encerradas de California son, por lejos, las más altas de cualquier unidad de vivienda en cualquier parte en el país. Muchas personas retenidas en los SHU se vuelven profundamente e incommoviblemente paranoicos, y son profundamente ansiosos alrededor de y le tienen miedo a la gente (en las raras ocasiones en que se les permite el contacto con ellos). Algunos comienzan a perder el control sobre su cordura y se descompenan gravemente.”

En 2013, el psiquiatra forense, Dr. Raymond Patterson, declaró que las personas detenidas en las Unidades de Vivienda de Seguridad y en las Unidades de Segregación Administrativa de California tenían 33 veces más posibilidades de suicidarse que alguien en la población general del sistema penitenciario.<sup>18</sup> Los estudios en Nueva York<sup>19</sup> y Texas<sup>20</sup> también encontraron tasas de suicidio significativamente más altas en aislamiento.

Una demanda colectiva del 2012 presentada contra la Oficina Federal de Prisiones o “Federal Bureau of Prisons” y los funcionarios de la prisión supermax de ADX Florence describió cómo el aislamiento afecta a las personas que son detenidos ahí: “Los prisioneros lloran interminablemente gritan y golpean las paredes de sus celdas. Algunos mutilan sus cuerpos con cuchillas de afeitar, fragmentos de vidrio, utensilios de escritura y cualquier otro objeto que puedan obtener. Algunos tragan cuchillas de afeitar, cortaúñas, partes de radios y televisores, vidrios rotos y otros objetos peligrosos. Otros mantienen conversaciones delirantes con voces que escuchan en sus cabezas, ajenos a la realidad y al peligro de que tal comportamiento podría crear para ellos mismos y para cualquiera que interactúe con ellos.”<sup>21</sup>

## ¿SON PUESTAS EN CONFINAMIENTO SOLITARIO LAS PERSONAS CON ENFERMEDADES MENTALES?

En los últimos 30 años, las prisiones y cárceles se han convertido en las instalaciones de hospitalización psiquiátrica más grandes del país. Un informe del Centro de Defensa del Tratamiento o “Treatment Advocacy Center” del 2014 encontró que más de 350,000 personas con enfermedades mentales estaban detenidas en prisiones y cárceles de los EE. UU. en 2012, mientras que 35,000 eran pacientes en hospitales psiquiátricos estatales.<sup>22</sup>

Las celdas de confinamiento solitario, en particular, ahora se utilizan para depositar miles de personas con enfermedades mentales. En un informe del 2003, Observador de Derechos Humanos o “Human Rights Watch” estimó, según los datos disponibles de las prisiones estatales, que entre un tercio y la mitad de los detenidos en aislamiento tenían algún tipo de enfermedad mental.<sup>23</sup>

La mayoría de las prisiones y cárceles tienen escasez de personal experto en salud mental y el personal existente a menudo enfrenta restricciones para proveer tratamiento. En algunas facilidades, tratamiento para las personas en aislamiento consiste de revisiones de salud mental semanales o mensuales las cuales son conducidas a través de espacios en las puertas de las celdas para la comida. Aunque las personas con enfermedades mentales subyacentes tienen un riesgo significativamente mayor de autolesión y suicidio si son colocados en aislamiento, las personas que se autolesionan a veces son castigadas por sus acciones con términos en aislamiento, y los individuos percibidos como suicidas son frecuentemente colocados en “celdas de la tira” que son completamente austeros.

La Asociación Americana de Psiquiatría o “American Psychi-

atric Association,”<sup>24</sup> la Comisión Nacional de Cuidado de la Salud Correccional o “National Commission on Correctional Health Care,”<sup>25</sup> la Alianza Nacional de Enfermedades Mentales o “National Alliance on Mental Illness,”<sup>26</sup> y otras organizaciones profesionales han tomado posiciones que se oponen al uso del aislamiento para personas con enfermedades mentales graves. Las Naciones Unidas y muchas organizaciones de defensa también apoyan una prohibición completa del uso del aislamiento para personas con enfermedades mentales.<sup>29</sup>

## ¿QUÉ SON LOS EFECTOS NEUROLÓGICOS Y FÍSICOS DE CONFINAMIENTO SOLITARIO?

En una conferencia del 2016 sobre confinamiento solitario, Dr. Michael J. Zigmond, profesor de neurología en la Universidad de Pittsburgh dijo: “Aislamiento arrasa el cerebro. No hay duda sobre eso. Sin aire, viviríamos unos minutos. Sin agua, viviríamos días. Sin nutrición, viviríamos semanas. Sin actividad física, nuestras vidas disminuyen con los años. La interacción social es parte de estos elementos básicos de la vida.”<sup>27</sup> En otra conferencia en 2014, Dr. Huda Akil, neurocientífico en la Universidad de Michigan, explicó que el cerebro “literalmente se marchita” bajo el estrés extremo que las personas en aislamiento experimentan.<sup>28</sup>

En un artículo del 2016, Dr. Brie Williams, Director del Programa de Justicia Criminal y Salud en UC San Francisco, calificó los efectos de la salud en aislamiento como “insuficientemente documentados”, pero señaló algunos riesgos conocidos: “Una falta de luz solar tan prolongada puede causar deficiencia de vitamina D, poniendo a los adultos mayores en riesgo de fracturas y caídas, una de las principales causas de hospitalización y muerte. Además, el ejercicio incluso lo poco que caminamos del sofá a la cocina al dormitorio-es crucial para mantener la salud entre todas las edades. También es una medida preventiva importante y, a veces, un tratamiento para muchas afecciones: hipertensión, diabetes, artritis, enfermedades del corazón, entre otras. Estas condiciones son desproporcionadamente comunes, en edades más jóvenes, entre los presos.”<sup>29</sup>

## ¿LOS NIÑOS SON DETENIDOS EN AISLAMIENTO?

Niños son colocados en confinamiento solitario en los sistemas de justicia penal juvenil y adulto. Aunque no hay números fiables sobre el uso de confinamiento solitario con niños, los datos disponibles sugieren que cientos y probablemente miles de niños experimentan aislamiento cada año, algunos por meses o incluso años a la vez.

La Oficina de Justicia Juvenil y Prevención de la Delincuencia o “Office of Juvenile Justice and Delinquency Prevention (OJJDP)” encontró que 45,567 niños menores de 18 años fueron reclusos en centros de detención juvenil en octubre del 2016. En 2014, el 47 por ciento de los centros de detención de menores y el 46 por ciento de las escuelas de entrenamiento reportaron el uso de aislamiento como método de control disciplinario.<sup>31</sup>

Datos del OJJDP de 2014 a 2016 encontró más de 5,000 niños detenidos en prisiones y cárceles de adultos.<sup>32</sup> A pesar de las prohibiciones en un puñado de estados, la mayoría de esas facilidades continúan de colocar niños en aislamiento para castigar comportamiento o para aislarlos de los adultos.

La práctica de aislamiento es particularmente perjudicial para los jóvenes ya que todavía están en las etapas del desarrollo adolescente. Según la Campaña por la Justicia Juvenil o “Campaign for Youth Justice,” los datos muestran que los niños tienen 36 veces más probabilidades de suicidarse en

una cárcel de adultos que en un centro de detención juvenil y son diecinueve veces más propensos a suicidarse en aislamiento que en la población general.<sup>33</sup> En el sistema de justicia juvenil, aproximadamente la mitad de todos los suicidios ocurren cuando una persona joven es detenida en “confinamiento de cuarto.”<sup>34</sup>

## ¿QUÉ EFECTO TIENE EL CONFINAMIENTO SOLITARIO EN LA VIDA DESPUÉS DE LA PRISIÓN?

A pesar de la tradición de imponer penas severas en Los Estados Unidos, la mayoría de las personas encarceladas con el tiempo serán liberadas de la prisión y regresadas a sus comunidades. Sin embargo, el impacto de confinamiento solitario en la reincidencia y la seguridad pública ha recibido poca atención.<sup>35</sup>

En 2015, La Unión Americana de Libertades Civiles o “American Civil Liberties Union” de Texas y el Proyecto de Derechos Civiles de Texas o “Texas Civil Rights Project” reportaron que individuos liberados de las celdas de confinamiento solitario eran más propensos a regresar a prisión que aquellos liberados de la población general. De las personas liberadas de las prisiones de Texas en 2006, el 48.8 por ciento fueron arrestados nuevamente dentro de tres años. Para aquellos liberados de las unidades de aislamiento, el 60.84 por ciento fueron arrestados nuevamente en el mismo período de tiempo.<sup>36</sup> El informe del 2006 de la Comisión de Seguridad y Abuso en las Prisiones de los Estados Unidos también encontró que el aislamiento estuvo relacionado con tasas de reincidencia más altas que el promedio, particularmente si las personas fueron liberadas directamente del estado de aislamiento.<sup>37</sup>

Los cuentos contados por los sobrevivientes de confinamiento solitario y sus familias sugieren que el daño duradero causado por aislamiento aumenta significativamente los ya difíciles desafíos del reingreso a la sociedad.

## ¿CUANTO CUESTA EL CONFINAMIENTO SOLITARIO?

A nivel nacional, se ha estimado que mantener a una persona en aislamiento durante un año le cuesta a los contribuyentes \$75,000, aproximadamente tres veces más que alojar a una persona en una prisión regular de máxima seguridad.<sup>38</sup>

Además, confinamiento solitario ha sido asociado con costos de construcción por celda significativamente más altos. Por ejemplo, el Centro Correccional Tamms en Illinois que ya cerró costó \$73 millones para construir en 1998 y fue diseñado para albergar a 500 personas, lo que le da un precio de construcción de aproximadamente \$146,000 por cama.<sup>39</sup>

## ¿QUÉ DICEN LOS ACUERDOS INTERNACIONALES SOBRE LA CONFINAMIENTO SOLITARIO?

En octubre del 2011, Juan Méndez, Relator Especial de la ONU sobre la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, pidió a las naciones de la ONU que prohibieran casi todos los usos de confinamiento solitario en las cárceles, advirtiendo que causa graves daños físicos y mentales y que a menudo equivale a tortura. Su declaración, que eligió para crítica el uso rutinario de aislamiento “supermax” en los Estados Unidos, recomendó un fin a la “confinamiento solitario prolongada o indefinida,” la cual definió como cualquier régimen que excede más de quince días, además de prohibición completa del uso de aislamiento para niños o personas con enfermedades mentales.<sup>40</sup>

En diciembre del 2015, las Naciones Unidas codificaron la mayoría de las recomendaciones de Méndez cuando pasaron Las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas para el Tra-

tamiento de los Reclusos, generalmente conocida como “Las Reglas Mandela.”<sup>41</sup> Antes, el órgano de gobierno de la Convención contra la Tortura del ONU, que los Estados Unidos ratificó en 1994, recomendó que la práctica del aislamiento en la prisión sea abolida.<sup>42</sup> En 1992, el Comisionado de Derechos Humanos del ONU<sup>43</sup> sugirió que el aislamiento prolongado puede acumular a una violación de leyes internacionales de los derechos humanos. La Comisión de los Derechos de los Niños de la ONU también ha urgido poner un fin al uso del confinamiento solitario contra menores.

## ¿QUÉ REFORMAS HAN TOMADO LUGAR EN PRISIONES Y CÁRCELES EN LOS ESTADOS UNIDOS?

En la última década, un movimiento ha crecido nacionalmente y localmente con la meta de abolir confinamiento solitario a largo plazo. A través de litigación, legislación, y presión popular, defensores han comenzado a asegurar reformas significativas en algunos sistemas penitenciarios, mientras aumentan la conciencia pública de los daños causado por aislamiento y la existencia de alternativas seguras y humanas.

En 2016, el Presidente Barack Obama denunció el uso excesivo de confinamiento solitario y estableció un plan para reducir el uso del aislamiento en el sistema penitenciario federal.<sup>44</sup> No obstante, muchas de las reformas aún no se habían implementado cuando Donald Trump asumió el cargo.<sup>45</sup>

El progreso sigue, sin embargo, a nivel estatal y local. En el otoño del 2017, Colorado se volvió en el primer estado en anunciar que prácticamente había eliminado el aislamiento a largo plazo e implementó los estándares establecidos por las Reglas de Mandela. Colorado a reemplazado aislamiento a largo plazo con alternativas que incluyen programas reductores y unidades de salud mental.<sup>46</sup> Dakota del Norte también instituyó alternativas más humanas al aislamiento después de que su director de correcciones visitó a cárceles en Noruega.<sup>47</sup> El estado de Washington ha utilizado programas innovadores para reducir en gran medida el uso de confinamiento solitario.<sup>48</sup> Bajo la presión de demandas, California<sup>49</sup> y Nueva York<sup>50</sup> también han reducido significativamente sus poblaciones en aislamiento, y varios estados adicionales han trabajado con el proyecto Alternativas Seguras a la Segregación del Instituto de Justicia de Vera o “Vera Institute of Justice’s Safe Alternatives to Segregation” para reducir su uso del aislamiento.

## ¿DÓNDE PUEDO ENCONTRAR MÁS INFORMACIÓN SOBRE CONFINAMIENTO SOLITARIO Y LOS ESFUERZOS PARA TERMINARLO?

Asegúrate de registrarte para recibir actualizaciones de Vigilancia de Aislamiento en [solitarywatch.org](http://solitarywatch.org). También visita Desbloquear la Caja o “Unlock the Box,” una coalición nacional de organizaciones (incluyendo Vigilancia de Aislamiento, el Proyecto Nacional de Prisiones de la Unión Americana de Libertades Civiles o “ACLU National Prison Project,” la Campaña Nacional Religiosa Contra La Tortura o “National Religious Campaign Against Torture,” y el Centro de Derecho y Política de Niños o “Center for Children’s Law and Policy”) trabajando para poner al fin confinamiento solitario a largo plazo en el país, en [unlockthecampaign.org](http://unlockthecampaign.org). Una lista de recursos incluyendo informes, artículos de media, artículos académicos y de leyes, videos, audios, casos de corte, documentos de política, organizaciones de defensores, herramientas de defensa y relatos de primera mano de la vida en solitario, se pueden encontrar en el Centro de Recursos de Confinamiento Solitario o “Solitary Confinement Resource Center” en [src.solitarywatch.org](http://src.solitarywatch.org).

- <sup>1</sup>Expert Report of Craig Haney, Ph.D., J.D. (2015). *Ashker v. Brown*. U.S. District Court, Northern District of California.
- <sup>2</sup>Mears, D. P. (2006). *Evaluating the Effectiveness of Supermax Prisons*. Florida State University, Urban Institute, & Justice Policy Center.
- <sup>3</sup>Beck, A. J. (2015). *Use of Restrictive Housing in U.S. Prisons and Jails, 2011–12*. Bureau of Justice Statistics.
- <sup>4</sup>Carson, E. A., & Golinelli, D. (2013). *Prisoners in 2012: Trends in Admissions and Releases, 1991–2012*. Bureau of Justice Statistics.
- <sup>5</sup>Minton, T. D. (2013, May). *Annual Survey of Jails: Jail-Level Data, 2012*. Bureau of Justice Statistics.
- <sup>6</sup>Association of State Correctional Administrators & Arthur Liman Public Interest Program, Yale Law School (2016). *Aiming to Reduce Time-In-Cell. Reports from Correctional Systems on the Numbers of Prisoners in Restricted Housing and on the Potential of Policy Changes to Bring About Reforms*.
- <sup>7</sup>Association of State Correctional Administrators & Arthur Liman Public Interest Program, Yale Law School (2016).
- <sup>8</sup>Browne, A., Cambier, A., & Agha, S. (2011). Prisons Within Prisons: Use of Segregation in the United States. *Federal Sentencing Reporter*, 24(1).
- <sup>9</sup>Commission on Safety and Abuse in America's Prisons (2006). *Confronting Confinement*. Vera Institute of Justice.
- <sup>10</sup>Mears, D. P. (2006).
- <sup>11</sup>Juleyka Lantigua-Williams (2016). The Link Between Race and Solitary Confinement. *The Atlantic*.
- <sup>12</sup>Laura Sullivan (2006). At Pelican Bay, a Life in Solitary. National Public Radio.
- <sup>13</sup>Casella, J. & Ridgeway, J. (2011). America's Most Isolated Federal Prisoner Describes 10,220 Days in Solitary Confinement. *Solitary Watch*.
- <sup>14</sup>Plaintiffs' Second Amended Complaint (2011). *Ashker v. Brown*.
- <sup>15</sup>*The Angola 3 Case: What You Need to Know* (2018). International Coalition to Free the Angola 3.
- <sup>16</sup>Grassian, S. (2006). *Psychiatric Effects of Solitary Confinement*, Washington U Journal of Law and Policy, 22(1).
- <sup>17</sup>Rodriguez, S. (2011). "Pawns in a Failed Experiment": Testimony of Dr. Craig Haney on Solitary Confinement. *Solitary Watch*.
- <sup>18</sup>Rodriguez, S. (2013). California Prison Conditions Driving Inmates to Suicide. *Solitary Watch*.
- <sup>19</sup>Casella, J. & Ridgeway, J. (2010). Suicide and Solitary Confinement in New York State Prisons. *Solitary Watch*.
- <sup>20</sup>Johnson, K. (2006). Inmate Suicides Linked to Solitary. *USA Today*.
- <sup>21</sup>Cohen, A. (2012). An American Gulag: Descending Into Madness at Supermax. *The Atlantic*.
- <sup>22</sup>Treatment Advocacy Center (2014). *The Treatment of Persons with Mental Illness in Prisons and Jails: A State Survey*.
- <sup>23</sup>Human Rights Watch (2003). *Ill-Equipped: U.S. Prisons and Offenders with Mental Illness*.
- <sup>24</sup>American Psychiatric Association (2012). *Position Statement on Segregation of Prisoners with Mental Illness*.
- <sup>25</sup>National Commission on Correctional Health Care (2016). *New Position Statement Provides Guidance on Solitary Confinement*.
- <sup>26</sup>National Alliance on Mental Illness (2018). *Policy Platform: Legal Issues*.
- <sup>27</sup>Schaeffer, C. (2016, May 11). "Isolation Devastates the Brain": The Neuroscience of Solitary Confinement. *Solitary Watch*.
- <sup>28</sup>Ramlagan, N. (2014). Solitary Confinement Fundamentally Alters the Brain, Scientists Say. American Association for the Advancement of Science.
- <sup>29</sup>Williams, BA (2016). Older Prisoners and the Physical Health Effects of Solitary Confinement. *American Journal of Public Health* 106(12).
- <sup>30</sup>OJJDP (2018). *One Day Count of Juveniles in Residential Placement Facilities, 1997-2016*.
- <sup>31</sup>OJJDP (2015). *Juveniles in Adult Jails and Prisons*.
- <sup>32</sup>OJJDP (2016). *Data Reflect Changing Nature of Facility Populations, Characteristics, and Practices*.
- <sup>33</sup>Campaign for Youth Justice (2007). *Jailing Juveniles: The Dangers of Incarcerating Youth in Adult Jails in America*.
- <sup>34</sup>OJJDP (2009). *Juvenile Suicide in Confinement: A National Survey*. (2009, February).
- <sup>35</sup>Gordon, S. (2014). Solitary Confinement, Public Safety, and Recidivism. *U of Michigan Journal of Law Reform* 47(2).
- <sup>36</sup>Butler, B. & Simpson, M. (2015). *A Solitary Failure: The Waste, Cost and Harm of Solitary Confinement in Texas*. ACLU of Texas.
- <sup>37</sup>*Commission on Safety and Abuse in America's Prisons* (2006).
- <sup>38</sup>Mears, D. P. (2006).
- <sup>39</sup>Ross, J. (2006, April 19). Is the End in Sight for Supermax? *Forbes*.
- <sup>40</sup>Juan E. Méndez (2011). *Special Rapporteur's Thematic Report and Follow-Up on Solitary Confinement*.
- <sup>41</sup>Shalev, S. (2018). *Mandela Rules: UN Standard Minimum Rules on the Treatment of Prisoners*
- <sup>42</sup>Lobel, J. (2009). Prolonged Solitary Confinement and the Constitution. *Journal of Constitutional Law* 11(1).
- <sup>43</sup>International Psychological Trauma Symposium (2007). *The Istanbul Statement on the Use and Effects of Solitary Confinement*.
- <sup>44</sup>Obama, B. (2016). Why We Must Rethink Solitary Confinement. *Washington Post*.
- <sup>45</sup>Casella, J. & Ridgeway, J. (2016). What Trump and Sessions Could Mean for Solitary Confinement in America's Prisons. *Solitary Watch*.
- <sup>46</sup>Raemisch, R. (2017). Why We Ended Long-Term Solitary Confinement in Colorado. *New York Times*.
- <sup>47</sup>Slater, D. (2017). North Dakota's Norway Experiment. *Mother Jones*.
- <sup>48</sup>Leon Neyfakh (2015). What Do You Do With the Worst of the Worst? *Slate*.
- <sup>49</sup>Lovett, I. (2015). California Agrees to Overhaul Use of Solitary Confinement. *New York Times*.
- <sup>50</sup>Mann, B. (2017). New York State Prisons Slash Use of Solitary Confinement. *North Country Public Radio*.

**Preguntas Frecuentes por Valerie Kiebal y Sal Rodriguez, traducido por Andrea Gonzalez. © 2018 Solitary Watch.** Por favor, cita Solitary Watch y las fuentes originales al citar este documento.

Solitary Watch es un grupo nacional de vigilancia que investiga, reporta y difunde información sobre el uso extenso de confinamiento solitario en prisiones y cárceles estadounidenses. Desde 2009, Solitary Watch ha ayudado a estimular la conciencia pública, la cobertura de los medios de comunicación y el trabajo de defensa y política sobre este tema de derechos humanos doméstico una vez invisible. Para apoyar nuestro trabajo, por favor visite [solitary-watch.org](http://solitary-watch.org) y haga clic en "Donate".